

Le Secrétaire général

N/Réf : SG/CAB/PC/dm/20100908-013

**Objet : XVIII^{ème} Conférence internationale
sur le VIH/SIDA**

Paris, le **10 SEP. 2010**

Monsieur le Secrétaire général parlementaire,

Par votre lettre du 13 juillet 2010, vous avez bien voulu m'informer de la résolution sur l'absence de français à la XVIII^{ème} Conférence internationale sur le VIH, adoptée par les parlementaires réunis en session plénière de l'Assemblée Parlementaire de la Francophonie, à Dakar, en juillet dernier. Je vous en remercie vivement.

Je ne puis que féliciter les parlementaires et l'APF de leur initiative qui dénonce un fait interpellant. Il n'est guère acceptable, en effet, que cette XVIII^{ème} Conférence internationale sur le VIH/SIDA n'offre pas l'interprétariat en français.

Il nous faut espérer qu'osent se multiplier des gestes à l'instar de ceux que nos parlementaires ont posés. Il importe que soit de plus en plus entendue la voix de ceux qui souhaitent le respect des règles relatives au multilinguisme dans les organisations et les forums internationaux.

Pour ma part, je n'ai pas manqué de réagir auprès du Dr. Elly KATABIRA, Président de l'« International AIDS Society », et d'en informer Monsieur Michel SIDIBE, Directeur exécutif de l'ONUSIDA, notre partenaire. Vous voudrez bien trouver, ci-joint, copie des courriers adressés.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Secrétaire général parlementaire, les assurances de ma haute considération.



Abdou DIOUF

Monsieur Jacques LEGENDRE
Sénateur, Secrétaire général parlementaire
APF - Siège de l'Assemblée Parlementaire de la Francophonie
233, Boulevard Saint-Germain
75007 Paris

Le Secrétaire général

N/Réf : SG/CAB/PHC/md/20100908-013

**Objet : XVIII^{ème} Conférence internationale
sur le VIH/SIDA**

Paris, le 10 SEP. 2010

Monsieur le Président,

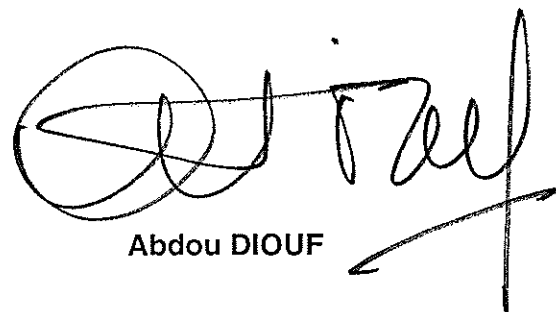
Lors de leur session plénière à Dakar en juillet dernier, les parlementaires de l'Assemblée Parlementaire de la Francophonie ont avec fermeté voté une résolution sur l'absence du français à la XVIII^{ème} Conférence internationale sur le VIH, à Vienne (Autriche), ce même mois de juillet 2010.

J'ai félicité les parlementaires et l'APF de leur initiative qui dénonce un fait interpellant. Il n'est guère acceptable, en effet, que cette XVIII^{ème} Conférence internationale sur le VIH/SIDA n'offre pas l'interprétariat en français, ce d'autant plus que les populations de l'Afrique francophone, notamment, ont ici également leur part de souffrances et d'espoirs légitimes de guérison.

Il importe que soit de plus en plus entendue la voix de ceux qui souhaitent le respect des règles relatives au multilinguisme dans les organisations et les forums internationaux. Il me faut espérer qu'osent se multiplier des gestes à l'instar de ceux que nos parlementaires ont posés.

Pour ma part, je n'ai pas manqué d'y sensibiliser Monsieur Michel SIDIBE, Directeur exécutif de l'ONUSIDA, agence liée à l'Organisation internationale de la Francophonie par un accord-cadre de coopération. Vous voudrez bien trouver, ci-joint, copie de ce courrier.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération.



Abdou DIOUF

Dr. Elly KATABIRA
Président
International AIDS Society
Avenue Louis Casai 71
PO Box 28 CH -1216 Cointrin
Genève
SUISSE

Le Secrétaire général

N/Réf : SG/CAB/PHC/md/20100908-013

**Objet : XVIII^{ème} Conférence internationale
sur le VIH/SIDA**

Paris, le **10 SEP. 2010**

Monsieur le Directeur exécutif,

Lors de leur session plénière à Dakar en juillet dernier, les parlementaires de l'Assemblée Parlementaire de la Francophonie ont voté avec fermeté une résolution sur l'absence du français à la XVIII^{ème} Conférence internationale sur le VIH, qui s'est tenue à Vienne (Autriche), ce mois de juillet également.

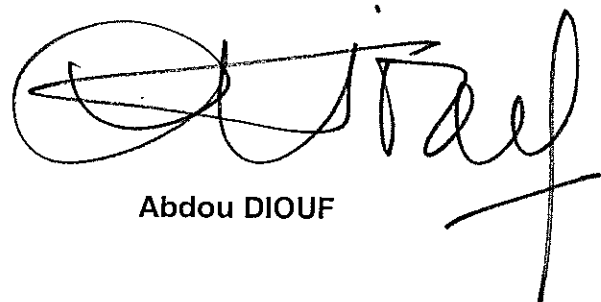
Je ne puis que féliciter les parlementaires et l'APF de cette initiative qui dénonce un fait interpellant.

Il n'est guère acceptable, en effet, que cette XVIII^{ème} Conférence internationale sur le VIH/SIDA n'offre pas l'interprétariat en français, ce d'autant plus que les populations de l'Afrique francophone, notamment, ont ici également leur part de souffrances, mais aussi d'attente dans l'espoir légitime d'une guérison.

Il importe que soit de plus en plus entendue la voix de ceux qui souhaitent le respect des règles relatives au multilinguisme dans les organisations et les forums internationaux. Il me faut espérer qu'osent se multiplier des gestes à l'instar de ceux que nos parlementaires ont posés.

Pour ma part, je n'ai pas manqué de réagir auprès du Président de l'« International AIDS Society », le Dr. Elly KATABIRA. Vous voudrez bien trouver, ci-joint, copie de ce courrier.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur exécutif, les assurances de ma haute considération.



Abdou DIOUF

Monsieur Michel SIDIBE

Directeur exécutif

ONUSIDA - Programme commun des Nations Unies sur le VIH/SIDA

20, avenue Appia CH-1211

Genève 27

SUISSE